

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 190

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Dienstag, 18. August  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 18 août  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

Mitteilungen und Dokumente · Wirtschaftsblicke

Communications et documents · Rapports économiques

Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N<sup>o</sup> 190

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich  
Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonczelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre  
fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 190

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güter-  
rechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimo-  
niali. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies  
d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italie: Agio / Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours de  
change. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements  
postaux. / Betritte zum Postcheck- und Giroverkehr. — Adhésions au service  
des chèques et virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N<sup>o</sup> 66 — Communications et documents N<sup>o</sup> 66  
Comunicazioni e documenti N<sup>o</sup> 66

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

i. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1925. 14. August. Baubedarf Zürich A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115  
vom 17. Mai 1924, Seite 837). Ernst Hotz und August Blatter sind aus dem  
Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden. Der Erstgenannte  
führt nunmehr in der Eigenschaft als Direktor wie bisher Kollektivunter-  
schrift.

Konfektion. — 14. August. Die Firma Werner Frey, in Wädenswil  
(S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1925, Seite 1123), Herrenkonfektion, ver-  
zeigt als nunmehrigen Geschäftslokal: Zugerstrasse 6.

Schuhwaren. — 14. August. Die Firma Gust. Pfeiffer, in Zürich 5  
(S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1918, Seite 309), hat ihr Domizil und  
Geschäftslokal verlegt nach Zürich 4, Langstrasse 97. Der Inhaber wohnt  
in Zürich 5. Die Firma erteilt sodann Prokura an Frau Elsa Pfeiffer-Moll,  
Ehfrau des Inhabers.

Papeterie, Buchbinderei. — 14. August. Die Firma Emil  
Hohl, in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 7 vom 7. Januar 1921, Seite 51),  
Papeterie und Buchbinderei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. August. Die Firma Liquidator A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198  
vom 25. August 1924, Seite 1422), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach  
Mattengasse 51, Zürich 5.

15. August. Die Mitglieder der Baugenossenschaft Kapfhalde, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1923, Seite 426), haben in ihrer ausserordent-  
lichen Generalversammlung vom 8. Juni 1925 eine Revision bzw. Ergänzung  
von Art. 6 ihrer Statuten vorgenommen, derzufolge die bisher publizierten  
Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Einzelne Genossenschaftsmit-  
glieder können ohne Kündigungsfrist aus der Genossenschaft entlassen  
werden, wenn der Austritt mit Vorteilen für die Genossenschaft verbunden ist.  
Eduard Hinderwadel ist aus dem Vorstande ausgeschieden und damit seine  
Unterschrift erloschen. An seine Stelle tritt neu als Aktuar in den Vorstand  
ein: Karl Beyrer, Betriebsleiter, von Zürich, in Zürich 6. Die Vorstands-  
mitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Orthopädische Artikel usw. — 15. August. Fr. Elisabeth  
Frei, von Krummenau (St. Gallen), und Frau Wwe. Bertha Kasser-Hofmann,  
von Niederbipp (Bern), beide in Zürich 6, haben unter der Firma Frei &  
Kasser, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am  
1. April 1925 ihren Anfang nahm. Fuss-Stützen, orthopädische Artikel (Gene-  
ralvertretung der Wizard Lightfoot Appliance Co. Ins. U. S. A.). Bahn-  
hofstrasse 100.

15. August. Eintragung von Amtes wegen auf Grund von Art. 26 Abs. 2  
der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Baugeschäft. — Inhaber der Firma Heinrich Gubler, in Zürich 6,  
ist Heinrich Gubler-Haudenschild, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich 6. Bau-  
geschäft. Riedtlistrasse 2.

15. August. Unter der Firma Baumwollspinnerei- & Wirkwaren-Akti-  
engesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am  
13. August 1925 eine Aktiengesellschaft gebildet. Der Gegenstand des Unter-  
nehmens ist: Der Besitz und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an  
Baumwollspinnereien und Unternehmungen der Wirkwarenbranche. Das  
Aktienkapital beträgt Fr. 750,000 (siebenhundertfünfzigtausend Franken) und  
ist eingeteilt in 750 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je  
Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische  
Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Ver-  
waltungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltung-  
srat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mit-  
glieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt  
sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit  
besteht der Verwaltungsrat aus: Dr. jur. Otto Schimon, Rechtsanwalt,  
österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Wien I, Vorsitzender;  
Hermann Weiss, Kaufmann, von Kyburg, in Uster, und Dr. Robert  
Blass, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 1. Die Genannten führen unter  
sich je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unter-  
schrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 32, Zürich 1. (Bureau der Rechts-  
anwälte Dr. Gustav Hürlimann und Dr. Robert Blass.)

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern

Handarbeitsapparate. — 1925. 15. August. Die Kommandit-  
gesellschaft unter der Firma Fischer & Co., «Happa», Handarbeitsapparate,  
in Bern (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1924, Seite 2090), hat sich  
aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bauunternehmung. — 15. August. Die Kommanditgesellschaft  
unter der Firma Hügli & Co., Bauunternehmung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 305  
vom 31. Dezember 1923, Seite 2438), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter  
Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind mit 1. Juli 1925 an die  
Firma «Streit & Co.», Bauunternehmung, in Bern, übergegangen.

15. August. Prochemie Aktiengesellschaft für chemische und chemisch-  
pharmazeutische Produkte, im Liebfeld bei Bern (S. H. A. B. Nr. 19 vom  
26. Januar 1925, Seite 135). Die Unterschrift des Prokuristen Dr. Kurt Jacob  
wird gelöscht.

#### Bureau Biel

Papeterie, Spiel- und Lederwaren. — 12. August. Inhaber  
der Firma Hertig-Sessier, mit Sitz in Biel, ist Fritz Hertig allié Sessler, von  
Rüderswil, in Leubringen. Papeterie, Spiel- und Lederwaren. Kanalgasse 7  
und Untergasse 8.

#### Bureau Thun

Messerwaren. — 17. August. Inhaber der Firma Henry Jucker,  
in Thun, ist Henry Jucker, von Russikon (Zürich), in Thun. Spezialge-  
schäft für Messerwaren. Länggasse 18.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Tissus, confections, débit de vins. — 1925. 8 août. Le  
chef de la raison Joseph Droux, à Vaulruz, est Joseph Droux, feu Jean,  
originaire de La Joux, domicilié à Vaulruz. Tissus, confections, débit de  
vins. Au village.

#### Bureau de Fribourg

Pinte. — 1925. 13 août. La maison Lucien Rolle, tenancier de la pinte  
communale, à Villarsel-le-Gibloux (F. o. s. du e. du 9 avril 1918,  
n<sup>o</sup> 83, page 570), a transféré son siège à Farvagny-le-Grand, où est  
domicilié le titulaire. Pinte de l'Union.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Handel in Rohseide. — 1925. 13. August. Aus der Kommandit-  
gesellschaft unter der Firma Ernst Burkhard & Co., in Basel (S. H. A. B.  
Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1379 und dortige Verweisungen), Handel in  
Rohseide, ist Wilhelm Hofmann infolge Todes ausgeschieden und somit  
dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 250,000, sowie dessen Prokura er-  
loschen. An seiner Stelle ist als Kommanditärin mit dem Betrage von zwei-  
hundertundfünfzigtausend Franken (Fr. 250,000) eingetreten die Witwe Emilie  
Hofmann-Ludwig, von Herrliberg (Zürich), in Basel.

Holzhandel, Hobel- und Sägewerk. — 13. August. Aus dem  
Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Schmidt Söhne A. G.,  
in Basel (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1924, Seite 1138 und dortige Ver-  
weisungen), Betrieb eines Holzhandels-Geschäftes, eines Hobel- und eines  
Sägewerkes, ist Eduard Schmidt-Maier infolge Todes ausgeschieden; dessen  
Unterschrift ist damit erloschen. Des fernern ist die an Ernst Schmidt-Kaiser  
erteilte Prokuraunterschrift erloschen. Die Gesellschaft erteilt Kollektiv-  
prokura an Rudolf Jäckel, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, und an  
Georg Seitz, Kaufmann, von Biel (Bern), beide wohnhaft in Basel. Diese  
führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch  
kollektive Zeichnung.

Hutfabrikation. — 14. August. Carl Bauer-Roth, von und in  
Basel, und Hermann Böcker, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, haben  
unter der Firma C. Bauer & Cie., in Basel, eine Kollektivgesellschaft ein-  
gegangen, welche mit dem 1. Juli 1925 begonnen hat. Hutfabrikation. Davids-  
bodenstrasse 15.

Brennmaterialien. — 14. August. Die Firma Fritz Falk, in  
Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 16. April 1925, Seite 637), Handel in Brenn-  
materialien, ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen  
worden.

Chemische Bunt- und Mineralfarben usw. — 14. August.  
Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Ameta A. G.  
Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1924, Seite 1793 und  
dortige Verweisungen), Fabrikation und Verkauf von chemischen Bunt- und  
Mineralfarben und verwandten Produkten, sind ausgeschieden: Dr. Werner  
Bloch, Advokat und Notar, von und in Basel, und Direktor Jean Nussbaum,  
deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland). In den Verwaltung-  
srat sind neu gewählt worden: Adolf Kaufmann, Direktor, von und in Basel,  
und Werner Beringer, Fabrikant, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in  
Charlottenburg (Deutschland).

Liqueurs und verwandte Produkte. — 15. August. Hans  
Weber und Leo Gärtner-Pfaff, beide von und in Basel, haben unter der Firma  
Weber & Cie., in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit  
dem 1. September 1925 beginnt. Hans Weber ist unbeschränkt haftender Ge-  
sellschafter; Leo Gärtner-Pfaff ist Kommanditär mit der Summe von zwei-  
tausend Franken (Fr. 2000). Fabrikation und Handel in Liqueuren und ver-  
wandten Produkten. Thannerstrasse 6.

13. August. Unter der Firma Hut A. G. besteht, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft. Zweck des Unternehmens ist der Handel in Hüten und Herrenmodeartikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und alle Geschäfte ausführen, die mit den genannten Zwecken in Zusammenhang stehen. Sie kann ferner zur bessern Durchführung dieses Zweckes Filialien im Inlande und Auslande begründen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Geschäftsstatuten sind am 11. August 1925 festgesetzt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000), eingeteilt in 40 Aktien von je Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit gesetzlich öffentliche Publikation vorgeschrieben ist, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Verwaltungsrat aus. Einziges Mitglied desselben ist zurzeit Jakob Mendelowitsch, Kaufmann, von und in Basel. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Feldbergstrasse 42.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung. Bäckerei, Konditorei. — 1925. 6. August. Inhaber der Firma Lorenz Caspescha, in Ilanz, ist Lorenz Caspescha, von Riein, wohnhaft in Ilanz. Bäckerei und Konditorei. St. Nikolaus. Der Familienname des Firmainhabers heisst, wie angegeben, Caspescha und nicht «Spescha», wie irrtümlicherweise eingetragener und im S. H. A. B. Nr. 184 vom 11. August 1925, Seite 1386 publiziert worden ist.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Strohmanufaktur. — 1925. 15. August. Die von der Firma Aktiengesellschaft M. Bruggisser & Co., in Wohlen (S. H. A. B. 1924, Seite 1410), an Alfred Michel erteilte Prokura ist erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 15. August. Die Firma Otto Egli-Ruepp, in Sarmentorf (S. H. A. B. 1919, Seite 31), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Otto Egli-Ruepp und dessen Söhne Otto Egli, Anton Egli und Eugen Egli, alle von Küssnacht (Zürich), in Sarmentorf, haben unter der Firma O. Egli-Ruepp & Cie., in Sarmentorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. August 1925 ihren Anfang nahm. Nur der Gesellschafter Otto Egli-Ruepp führt für die Firma die rechtsverbindliche Unterschrift. Sägerei und Holzhandlung. Obere Mühle.

15. August. Unter der Firma Darlehenskasse Möhlin hat sich nach Massmit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gebude der Art. 678 ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft rechtsstand in Möhlin. Die Statuten datieren vom 27. Juli 1925. Die Genossenschaft ist auf die Gemeinde Möhlin-Ryburg als Vereinsbezirk beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsabtriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssigliegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Kontokorrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, b) selbständig handlungsfähig sind, c) kreditfähig sind, d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind und e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten, b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss und c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk, b) durch Todesfall, c) durch wenigstens dreimonatige schriftliche Kündigung von Seite eines Mitgliedes und d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von Seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften und d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand von 5 Mitgliedern, c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Präsident ist Otto Böni, Landwirt, von Möhlin; Vizepräsident: Franz Delz, Landwirt, von Möhlin; Aktuar: August Fischler, Landwirt, von Möhlin; Beisitzer sind: Alois Lichtin, Landwirt, von Möhlin, und August Gersbach, Maurer, von Wallbach; alle in Möhlin.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1925. 15. August. Unter der Firma Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft (Fabrique de roulements à billes Arbon Société anonyme) hat sich, mit Sitz in Arbon, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter zeitlicher Dauer gebildet zum Zwecke der käuflichen Übernahme und Weiterführung der Kugellagerfabrik und mechanischen Werkstätte des verstorbenen Gustav A. Saurer in Arbon. Die Übernahme des Geschäftes durch die Gesellschaft erfolgt rückwirkend auf 1. Juli 1924. Der Kaufpreis von Fr. 497,47 basiert auf der per 30. Juni 1924 aufgestellten Uebernahmebilanz, die an Aktiven Fr. 460,365.92 und an Passiven Fr. 367,870.45 ausweist. Die Geschäftsstatuten sind am 7. August 1925 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt dreihundertsebzigttausend Franken (Fr. 370,000), eingeteilt in 740 Aktien von je Fr. 500. Davon sind Fr. 92,000, gleich 184 Aktien, von den Erben des verstorbenen Gustav A. Saurer, Frau Anna Saurer-von Lütke, in Arbon, Dr. phil. Hellmut Saurer, in Thun, Hans, Arthur und Hilda Saurer, alle drei in Arbon, auf Rechnung des Kaufpreises, und Fr. 50,000, gleich 100 Aktien, von der Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon auf Rechnung des Kaufpreises für die an die Gesellschaft abgetretene Liegenschaft Brühlstrasse Nr. 4 in Arbon, Kat.-Nr. 1896/III und 1895/I, voll liberiert übernommen worden. Die Apportarten der Erben des verstorbenen Gustav A. Saurer stehen noch im Gesamteigentum derselben. Der Rest von Fr. 228,000 ist durch dritte Zeichner bar einbezahlt. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die

Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und allfälligen weiteren vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Zeitungen. Die Vertretung der Gesellschaft steht dem Verwaltungsrat zu, der befugt ist, dieselbe einem oder mehreren seiner Mitglieder oder der Direktion und dem Prokuristen zu übertragen. Der Präsident des Verwaltungsrates, der Direktor und der Prokurist führen namens der Gesellschaft kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat besteht aus: Konrad Schaefer, Industrieller, von Frasnacht, in Arbon, Präsident; Dr. phil. Hellmut Saurer, Bundesbeamter, von Arbon, in Thun, Vizepräsident; Albert Keller, Kaufmann, von Weinfelden, und Jean Lässker, Techniker, von Göttinghofen, beide in Arbon. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen: Konrad Schaefer, von Frasnacht, Präsident des Verwaltungsrates; Hans Saurer, von Arbon, Direktor, und der Kollektivprokurist Wilhelm Waldburger, von Teufen (Appenzel A.-Rh.); sämtliche in Arbon.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

Lingerie, confections pour dames. — 1925. 14 août. Le chef de la maison Marie Junk, à Villars sur Ollon, est Marie, fille de Frédéric Junk, d'origine belge, domiciliée à Villars sur Ollon. Lingerie, confections pour Dames, à Villars sur Ollon.

Scierie, commerce de bois. — 14 août. La société en nom collectif Pichard et Cie, scierie, fabrique de clôtures et commerce de bois, à Bex (F. o. s. du c. des 30 mai 1922 et 6 juin 1923), est radiée ensuite de sa dissolution. L'actif et le passif de la société dissoute sont repris par la société en nom collectif «Cherix Frères» à Bex.

Sous la raison sociale Cherix Frères il a été fondé à Bex une société en nom collectif composée de Paul-Adrien et de Charles-Marcel Cherix, fils de Charles-Rodolphe Cherix, de Bex, lieu de leur domicile. La société qui reprend l'actif et le passif de la société dissoute «Pichard & Cie» à Bex, a commencé son activité le 1<sup>er</sup> juillet 1925. Commerce de bois, scierie, fabrique de clôtures, à Bex, En Rivarottaz.

##### Bureau d'Avenches

Sciage et pierres fines. — 15 août. Le chef de la maison Fernand Hoffer, à Avenches, est Fernand-Constant Hoffer, fils de Constant, originaire de Donatyre, domicilié à Avenches. Sciage de pierres fines.

##### Bureau d'Orbe

13 août. L'Union économique du Personnel fédéral de Vallorbe, société coopérative dont le siège est à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 36 du 11 février 1920, page 253), fait inscrire qu'elle s'est dissoute; sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

1925. 18 juin. Sous le nom de Société Coopérative de Boulangeries et Moulins Agricoles d'Ayent il s'est constitué une société coopérative dont le siège est à Ayent; la durée de la société est illimitée; la date des statuts est du 1<sup>er</sup> février 1925. La société a pour but l'exploitation de moulins et de boulangeries sur le territoire d'Ayent, ainsi que le développement des industries s'y rattachant et éventuellement du commerce y relatif ou d'autres. La qualité de sociétaire s'acquiert par l'achat d'une part sociale, ensuite de demande d'entrée adressée par écrit au conseil d'administration. Les parts sont de cent francs chacune (fr. 100); chaque sociétaire ne peut en posséder plus de cinq. La finance d'entrée sera fixée par le conseil d'administration pour chaque nouveau membre. La qualité de sociétaire se perd par décès ou par démission, laquelle devra être faite au conseil d'administration au moins six mois à l'avance. La responsabilité des membres est limitée à l'avoir social. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le conseil d'administration; c) les contrôleurs. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le bilan sera établi conformément à l'article 656 C. O., et après paiement des frais généraux et du versement au fonds de réserve; le bénéfice sera réparti entre les parts selon décision de l'assemblée. Le conseil d'administration de cinq membres se compose comme suit: Président: Célestin Fardel; secrétaire: Jean Beney, de Romain; Victor Morard, Eugène Fardel et Pierre Dussex, membres; tous agriculteurs, de et à Ayent.

Epicierie, denrées coloniales, tissus etc. — 14 août. Le chef de la maison Sraphin Rudaz, à Chalais, est Sraphin Rudaz, de et à Chalais. Epicierie, denrées coloniales, tissus, etc.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Bijouteries et émaux, exportation. — 1925. 12 août. Edouard Jeanneret s'est retiré de la société en commandite Jeanneret et Co, Fabrique Artis, fabrication de bijouterie et émaux, exportation, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 mars 1919, n° 54, et 4 novembre 1922, n° 259). En conséquence la commandite de fr. 100 de ce dernier est radiée. Dame Madeleine-Léonie Jeanneret, originaire de Travers, commis, domiciliée à la Chaux-de-Fonds, est entrée dans la société comme commanditaire pour une commandite de fr. 1000.

#### Genève — Genève — Ginevra

Exploitation d'un café et épicerie. — 1925. 14 août. Le chef de la maison Page Gustave, à La Plaine (Dardagny), est Gustave-Auguste Page, de Dardagny, domicilié à La Plaine. Exploitation d'un café et commerce d'épicerie.

Epicierie, droguerie, etc. — 14 août. Le chef de la maison Albert Dard, à Plan-des-Ouates, est Albert-Ernest Dard, de Carouge, domicilié à Plan-des-Ouates. Commerce d'épicerie, droguerie, vins et liqueurs.

14 août. Société Immobilière de l'Avenue des Marronniers, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 13 février 1922, page 270). Jean-Charles Mouchot, fondé de pouvoirs, des Eaux-Vives, à Plainpalais, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Edmond-Jean Glaser, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

14 août. La Société de secours mutuels des Ouvriers en bijouterie de Genève, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1924, page 489), a modifié ses statuts en ce sens que 1. elle a créé une catégorie de membres philanthropes qui sont admis (sans formalités et sans droits aux secours) moyennant le versement d'une cotisation annuelle dont le montant est laissé au gré du membre, au seul profit de la caisse de réassurance et d'invalidité et que 2. sur chaque cotisation, le prélèvement destiné à la Caisse de réassurance et d'invalidité qui était jusqu'ici de 15 centimes a été porté à 40 centimes. En outre, les statuts ont été modifiés sur un autre point non soumis à publication. Julien Gaudin (déjà inscrit

comme membre du comité) a été nommé trésorier, avec signature sociale conformément aux statuts et Albert Olivetti, joaillier, de nationalité italienne, à Plainpalais, a été nommé membre du comité. Édouard Beauquis, ancien membre du comité, est radié et ses pouvoirs comme trésorier sont éteints.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1925. 12 août. Les époux Gottfried Geiser, de Langenthal, commerçant, au Petit-Saconnex (chef de la maison «Geiser», à Genève), et Johanna née Brugger, ont adopté, suivant contrat de mariage du 1er août 1925, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.). Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé leur régime matrimonial antérieur; Madame Geiser a fait la reprise de divers biens et il a été attribué à chacun des époux divers biens mobiliers détaillés au dit acte.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italie — Agio

Du 17 au 23 août inclusivement, l'agio pour le paiement des droits de douane est de 432 % (semaine précédente 430 %).

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Table with columns for years (1925, 1924, 1923) and months (VII, VIII, IX) for various countries (Schweiz, Paris, London, Berlin, Milano, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York, Spanien, Schweden). It lists discount rates for different types of bills (o., p., o. p.).

Kurs für Reichsdevisen auf: — Cours du change à vue sur: )

Gesetzliche Parität (Parité légale): 2 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Table showing exchange rates for various currencies (Paris, London, Oestreich, Italien, Brüssel, Wien, Amsterdam, New-York, Spanien, Schweden) for different months (VII, VIII, IX).

\*) Die Kurse bedeuten Goldkurse. \*\*) Les cours signifient cours de la demande.
\*) Für 1 Billion Mark \*\*) Pour 1 trillon de Mark.
\*) Für 100 Mark \*\*) Pour 100 de Mark.
\*) Für — pour K. 1.000.000.
\*) Für — pour K. 100.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Übereinsungskurse vom 18. August an — Cours de réduction à partir du 18 août)
Belgique fr. 28.30; Dänemark Fr. 118.50; Freie Stadt Danzig Fr. 100.50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 122.65; Italien fr. 18.70; Oestereich (per 100 Schilling) Fr. 72.60; Ungarn (pro Million) Fr. 72.60; Grande-Bretagne fr. 25.25.
Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 33. Neue Beitritte. — 15. VIII. 1925. — Nouvelles adhésions

Aarwangen: IIIa. 527 Gerber, A., Tuchhandlung. A.Holtbr. B. Zch.: VIII. 12208 Armengutverwaltung. Arbon: VIII. 7747 Schweizer, Hans, Industriebedarf. Argono: Xla. 1185 Delucchi, Americo. Basel: V. 3022 Butscher, Paul, Feinbäckerei-Konditorei. V. 7046 Kiefer-Ziegler, Elsa. — V. 7571 Nerre, Adolf, Fabrikation und Handel chemisch-technischer Produkte. — V. 2996 Strübin, Jacques, Camionnage, Spedition. — V. 3129 Ubbelohde, W. R., Steinbearbeitungsmaschinen und Werkzeuge. — V. 3101 Vogel-Pfänger, Aloys, Gebrauchsartikel en gros und en détail. Bern: III. 5600 Gerber-Hiltbrunner, F., & Co., Bonneterie-Mercerie. — III. 5639 Jüni, Otto, Verlag «Rund um Bern». — III. 3617 Mathys, E., Vertretungen. — III. 5638 Pechitch, A., Md.-Tailleur. — III. 1454 Schuler, Arnold, C., Dr. Hlzl: IVa. 1289 Seeländischer Fussball Verband. — IVa. 1565 Selig, A., Schönegg, Madretsch. — IVa. 1612 Stadtturnverein, Tombola. Boniswil: VI. 133 Gautschi & Lauber, vorm. Gautschi-Sandmeier Söhne. Brunnau: VII. 3182 Urschweiz. Lebensmittel-Untersuchungsanstalt. Cassarate: Xla. 1178 Armann, Teleforo. Chur: X. 854 Held, Hartmann, Baumeister. — X. 1287 Stellenbureau Hohl. — X. 1511 Pietruschka, M. Davos-Platz: X. 142 Leibold, A., Blumenhaus. Delémont: IVa. 1705 de Bonneville, Dr med., clinique privée. Dornach: V. 7647 Radler-Club Wanderlust. Egg (Zch.): VIII. 7759 Kathol. Pfarramt. Fehraltorf: VIII. 10248 Holz, Gottl., Mechanische Werkstätte. Frauenfeld: VIII. 936 Wehrli, Eugen, Kanzlist, Niederwilt (Thg.). Genève: I. 2442 Argence, Emile, tailleur. — I. 879 Bréguet, Théophile, comptabilistes, traductions. — I. 634 Dupraz, Henri, appareillage électrique. — I. 2113 Kurz, Henri, courtier. — I. 1489 Wohlers, Ed., & Ed. G. Wohlers, experts-comptables et avocat. Glarus: IXa. 680 Müller-Zwickli, P., Versicherungs-Agenturen. Goldach: IX. 3936 Walder, Karl, Handlung. Gretznach: Vb. 549 Kupter, Jakob, Schreibmaschinen und Bureaubedarf. Hägglingen: VI. 2051 «Konkordia», Sektion Hägglingen und Bureaubedarf. Hägglingen: IX. 2113 Frischknecht, G., Optiker. Herzogenbuchsee: IIIa. 390 Anzeiger des Amtes Wangen, Verwalter: Otto Jonell, Isikon: VIIIc. 937 Blaser, Alexander, Käserei, Kefikon, Laufen (B); V. 7658 Richterich-Schoch, Jos. Lausanne: II. 3099 Domenjoz, Maurice, représentant. — II. 79 Echenard, René, inspecteur à la Mutuelle vaudoise. — II. 1673 Le Franc pour la Jeunesse. — II. 1579 Manufacture de cigaretttes «Diana» s. — II. 1783 Pellaton, Maurice, vétérinaire, Chailly. — II. 1161 Sulzer, Carlo (particulier). — II. 2783 «Trim», éditions d'art. Lugano: Xla. 1179 Colonia proletaria Italiana. — Xla. 1180 Commissione filantropica della federazione svizzera Impiegati postali, sezione di Lugano. — Xla. 1182 Pozzi, G. B., piani automatici. — Xla. 1183 Pfylfer-Beretta, erboristeria. Lutznberg: IX. 4139 Haus- & Hilfsmittel A.-G. Luzern: VII. 3180 Böhlmann, Rich., Krienerstrasse 9. — VII. 1774 Schwaller & Vogel, Kanthaus z. Adler. Martigny-Ville: IIIc. 737 Plichet de Martigny. Matzingen: VIIIc. 934 Spichtig, Joseph, Verwalter. Moutier: IVa. 1706 Cléchés scolaires du XIe arrondissement. — IVa. 1245 Gerber, G., vins, spiritueux et liqueurs en gros. Mühlrüti: IX. 4132 Widmer, Aug. Münster (Luz.): VII. 3174 Kaufmann, Adolf, Sägerei und Holzhandlung, Niederwilt (Thg.): s. Frauenfeld. Oberburg: IIId. 620 Spar- und Leihkasse Oberburg, Oftringen: Vb. 786 Lüscher-Pfyller, Fr., Elektrische Anlagen. Olten: Vb. 383 Distel, Th. & Cie., garage central. — Vb. 787 Schweiz. Wirtschaftliches Volksblatt. Ostermündigen: III. 5630 Genossenschaft Blaukreuzheim. Porrentruy: IVa. 542 Société jurassienne d'émulation, caisse centrale, Gustave Amweg, prof. Riehen: V. 7657 Hofer-Löw, Albin. Riviera-Bironiole: Xla. 1177 Azlenda elettrica Isone-Medeglia. Rüti (Zch.): VIII. 10697 Gut, K., Tuchhandlung. St. Gallen: IX. 4141 Ammann, C., Malerei und Bautapezierer. — IX. 4140 Eggmann, Alb., Buchdruckerei Bruggen. — IX. 4137 Krieg, Laurenz, Aqwasana Garage. — IX. 3144 Ruegg, Albert, Langgass 3 a. — IX. 4131 Waldburger, E., Direktor. Schwanden: IXa. 499 Schmid, Joh., Sohn. Seebach: VIII. 9479 Krauer, Ad., Seebacherstr. 16. Sierre: IIc. 662 Büro, Joseph, Vve, liquoriste. Solothurn: Va. 673 «Freie sozialistische Jugend», Geschäftsstelle für die Schweiz. Spliez: III. 3343 Lörtscher, Hans, Musikalien. Steffisburg: III. 5634 Schüpbach, F., Universal-Versand. Thalwil: VIII. 10630 Müller & Freytag, Architekten. — VIII. 11564 Wegmann, E., Papierwaren en gros. Turgi: VI. 2258 Modespacher, Robert, Photograph. Uster: VIII. 10328 Levy, Salli, Kfm. Uznach: IK. 2570 Schmuik, A., Lehrer. Vezi: Xla. 1181 Monti, Federico, impiegato officina elettrica. Vitznau: VII. 3181 Sektion «Rigi» des Schweiz. Hotelier-Verein. Vorderthulgen: III. 5635 Dummermuth, Jak., Handlung. Waldkirch: IX. 3421 Senn-Thaler, J. Waldstatt: IX. 3897 Müller, Jean, Bahn. Wangen a. A.: Va. 252 Arbeiterkrankenkasse Wangen & Umgebung. Wesen: IXa. 581 Gmür-Stössel, Beat, z. Hirschen. Weinfelden: VIIIc. 935 Bürgergemeinde. — VIIIc. 926 Wenzler, Ott & Cie. A.-G., Färberei und Appreturanstalt. Winterthur: VIIIb. 1227 Bauhilfskasse der Freien Evangelischen Gemeinden der Schweiz. — VIIIb. 1228 Erb, Fritz, Mechanische Schreinerei, Veltheim. — VIIIb. 1226 Gyster C. H., Dr. med., Töss. Wolhusen: VII. 838 Hostettler, Ch., Handlung. Zollikon: VIII. 10425 Balmelli, Elvezio, Maler. Zürich: VIII. 10762 Beust, Dr., Laboratorium. — VIII. 10886 Bosshard, L., Lingerie fine. — VIII. 9254 Dobrew, P., Mechanische Schreinerei. — VIII. 8323 Drittenbass, Alb., Malermeister. — VIII. 10956 Geiling, Hermann, Kfzmeister. — VIII. 11201 Nederlandsche Vereeniging. — VIII. 10720 Schneider, G., Ingenieur. — VIII. 8666 Weber, Wilh., Mechanische Schlosserei. — VIII. 9602 Wiesel, J. Zigarren en gros. Milano: Xla. 1187 Focesi, Alfredo, velocipedi e accessori, Via Scarlatti 7. Nice: VIII. 12203 Caoutchouc Industriel du Sud. Oettingen Teek: VIII. 12215 Müschenborn, Friedrich, & Co., A.-G. Rebbio (Como): Xla. 1184 Labeye, J., trefferia di ferro & acciaio. St.-Claude (Jura): V. 7656 Meyer, A., fabrique de pipes. Ulmersdorf b. Fraustadt: VIII. 12151 Wegner, Karl, Molkereibureauhilfsmittel.

LOYD CONTINENTAL, Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Liquidation, Bern

Table showing Bilanz pro 1924 (zugleich Liquidationsintrits-Bilanz) with columns for Aktiven (Assets) and Passiven (Liabilities). Assets include 2,400,000 Fr., 298,266 Fr., 9,885 Fr., 187,154 Fr., 177,981 Fr., 3,609 Fr., 14,130 Fr., 12,600 Fr., 161,153 Fr., 214,109 Fr., 116,481 Fr., 3,595,372 Fr. Liabilities include Aktienkapital, Technische Reserve, Einbehaltene Reserven, Diverse Kreditoren, Ausserordentliche Rückstellungen, and Passiv-Saldo.

Bern, 3. August 1925. Die Liquidatoren: Kiem. E. von Ernst.

„LA NEUCHATELOISE“ Compagnie Suisse d'Assurances Générales, à Neuchâtel

Table showing Bilan au 31 décembre 1924 with columns for Actif (Assets) and Passif (Liabilities). Assets include 3,900,000 Fr., 3,738,239 Fr., 353,208 Fr., 11,317 Fr., 75,000 Fr., 1,879,576 Fr., 1,132,566 Fr., 437,400 Fr., 67,563 Fr. Liabilities include Capital social, Fonds de réserve, Réserves supplémentaires, Réserves pour risques en cours, Crédits d'agents, Créanciers divers, Compte d'ordre, Frais d'émission d'actions nouvelles, and Bénéfice net.

Neuchâtel, le 7 mai 1925. Le directeur: Carl Ott. Au nom du conseil d'administration: P. Bonhôte, président.

Annöncen - Regle:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**Die schallsichere Telefon-Kabine „PHONIVOR“**



in einfacher und komfortabler Ausführung

schalldicht  
staubfrei  
hygienisch  
solid und bequem  
ohne Polster

Zahlreiche glänzende Referenzen

**GYGAX & LIMBERGER**  
ALTSTETTEN-ZÜRICH

Pat. im In- und Ausland  
(1716 Z) -991

**Konzern**  
**Elektrotechnische Spezialindustrie**

Junges schweizerisches Unternehmen sucht unter Umgehung der gewerbmässigen Vermittlung Verbindung mit Finanzkreisen. Angestrebt wird die Bildung eines internationalen, industriellen Konzerns. Es handelt sich um Herstellung und Vertrieb eines lukrativen, auf fast allen Gebieten der praktischen Elektrotechnik wachsende Verwendung findenden Artikels von unerreichter Qualität. Es wird auch mit seriöser Mitteleperson (Finanzmann, Bank) verhandelt, welche eventuell als Treuhänder auftreten kann. 2326

Offert. unter Chiffre O 3813 Z an Publicitas Zürich.

**Hilterfingen (Thunersee)**

Luftkurort — Wassersport — Waldpromenaden

HOTELS:

Bellevue von Fr. 12.50 an	Eden von Fr. 8.— an
Wildholz von Fr. 11.— an	Schönau von Fr. 8.— an
Marbach von Fr. 10.— an	Dietrich von Fr. 8.— an
Magda von Fr. 10.— an	Schönbühl von Fr. 8.— an
Waldheim von Fr. 7.— an	

**Zu verkaufen in Mett-Biel**

das Ziegeleigebäude mit Geleisanschluss, geeignet als

**Lagerhaus**

bestehend aus Parterre und 2 Etagen mit je 1290 m<sup>2</sup> Bodenfläche. — 883

Auskunft erteilt Ofenfabrik Kohler, Mett-Biel.



**Linoplan**

mit Gewebe, der bewährteste Exportpackstoff. — Alleinvertr. ter für die ganze Schweiz:

**Carl Huber**  
Aktiengesellschaft  
St. Gallen 1167  
Telephon 499

Maschinenfabrik **BURCKHARDT** A. G. Basel

**Kompressoren • Vakuumpumpen • Zentrifugen**

Nassluftpumpen - Kondensatoren  
Waschmaschinen für Strangen und Stück  
Färbemaschinen für Stranger  
Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder  
Blechbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaeklin) 1089

**Zu verkaufen**


In kleinerer Stadt mit gross. Passantenverkehr ist eine sehr gutgehende

**PAPETERIE**


samt

**Wohnhaus**

in denkbar günstigster Geschäftslage zu verkaufen. — Reflektanten, die in der Lage sind, eine grosse Anzahlung zu leisten, wollen sich melden unter Chiffre H. A. B. 2344 an Publicitas Bern.



**ETIQUETTES**  
pour expéditions  
9 grandeurs différentes  
9 couleurs variées  
6 forces de papier dit  
prix sans concurrence



**ROBERT RECORDON**  
LAUSANNE  
18, Avenue Ruchonnet

**KLEIDERSCHRÄNKE**



EISENMÖBELFABRIK  
**Bigler Spichiger & Cie AG**  
BIGLEN - VERLANGEN SIE PROSPEKT

**Metallschilder**

Für alle Zwecke **E-Pfister & Cie. Zürich 6**



Beste Bezugsquelle für  
**Hart- und Weichgummi-Waren**

Asbestartikel, Vulkanfaser  
Hartgummi für Radio-Apparate  
Balata- und Kamelhaar-Treibriemen

**Gummi-Maag** Zürich  
Bahnhofplatz

La ville de Fribourg met au concours le poste de

**Comptable**

de l'administration communale. Les candidats devront être parfaitement au courant de l'introduction et de la tenue de la comptabilité moderne d'une grande administration. Traitement à convenir selon capacités.

Les inscriptions seront reçues jusqu'au 31 août 1925

Secrétariat communal. Fribourg. 2332 (13687 F)

**Ihre Interessen erfordern**

vor Abschluss Ihrer Versicherungen die Beratung mit einem unparteiischen Sachverständigen

**C. Sigrist & Cie.,** Assekuranz-Makler, Zürich  
Ueber 30jährige praktische Erfahrungen 1004

Grosse eiserne

**Rolladenschränke**

als Archiv-schränke, für Bücher, Akten. Waren

Preis Fr. 825.—

**Markwälder & Cie.**  
St. Gallen 1025

**Junger Kaufmann**

technisch gebildet, ausser selbständig und zuverlässig arbeitend, mit mehrjähriger Praxis in kaufm. Betrieben, erprobter Korrespondent, Deutsch, Französisch, Englisch, versiert in Buchhaltung und Zahltagswesen, 2346

**sucht Stellung**

wenn möglich Vertrauensposten. Erste Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Offerten unter Chiffre Ke 2584 Sn an Publicitas Bern.

**Italienisch-Schweizerische Hotelgesellschaft A. G. in Luzern**

**Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag den 22. August 1925, vormittags 10 Uhr  
ins Hotel Monopol in Luzern

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Beschlussfassung über Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahres 1924/1925.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates nach Demission des bisherigen Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.

Direkt ausehliessend  
**ausserordentliche Generalversammlung**

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über Verlegung des Zahlungsortes für die Obligationen und deren Coupons von Luzern nach Genua, mit Zustimmung der jetzigen Obligationeninhaber.
2. Beschlussfassung über Ersatz der jetzigen Aktientitel durch solche andern Formates.

Stimmkarten, welche zur Teilnahme an den beiden Generalversammlungen berechtigen, können vor denselben beim Bureau bezogen werden. (4:6 Lz) 23072

Luzern, den 11. August 1925.

**Der Verwaltungsrat.**